



COLLÈGE
DES
PROCUREURS GÉNÉRAUX

COLLEGE
VAN
PROCUREURS-GENERAAL

Bruxelles, le 27 août 2007.

Brussel, 27 augustus 2007.

Texte revu le 27 août 2007

Tekst herzien op 27 augustus 2007

Circulaire n° COL 10/2006 du Collège des Procureurs généraux près les Cours d'appel

Omzendbrief nr. COL 10/2006 van het College van Procureurs-generaal bij de Hoven van Beroep

Monsieur le Procureur général,
Monsieur le Procureur fédéral,
Monsieur/Madame le Procureur du Roi,
Monsieur/Madame l'Auditeur du Travail,

Mijnheer de Procureur-generaal,
Mijnheer de Federale Procureur,
Mijnheer/Mevrouw de Procureur des Konings,
Mijnheer/Mevrouw de Arbeidsauditeur,

OBJET: TARIFICATION UNIFORME DES SOMMES D'ARGENT DONT LE PAIEMENT ÉTEINT L'ACTION PUBLIQUE - CIRCULATION ROUTIÈRE - TARIFICATION UNIFORME DES TRANSACTIONS

BETREFT: UNIFORME TARIFERING VAN GELDSOMMEN WAARVAN DE BETALING DE STRAFVORDERING DOET VERVALLEN - WEGVERKEER - UNIFORME TARIFERING VAN DE MINNELIJKE SCHIKKINGEN

**INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT
CETTE VERSION DU TEXTE**

Vu la loi du 21 avril 2007 modifiant les lois coordonnées du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière, qui entrera en vigueur le 1^{er} septembre 2007, la COL 10/2006 doit être adaptée comme suit :

Sous le titre II.A.b), à la page 7, un alinéa est inséré; à la page 8, deux alinéas sont insérés.

Entrée en vigueur: La loi du 21 avril 2007 entrera en vigueur le 1^{er} septembre 2007. La modification de la circulaire COL 10/2006 entrera en vigueur le même jour pour tous les faits commis à partir de cette date.

Sous le chapitre IV. « Entrée en vigueur », un alinéa est inséré.

Pour plus de commodité, les modifications qui ont été apportées à la version du 31 mars 2006 sont indiquées en bleu et en gras.

Les annexes à cette circulaire sont demeurées inchangées.

**BELANGRIJKE INFORMATIE BETREFFENDE
DEZE TEKSTVERSIE**

Gelet op de wet van 21 april 2007 tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, die in werking treedt op 1 september 2007, dient de COL 10/2006 te worden aangepast als volgt:

Onder de titel II.A.b) op pagina 7 wordt een alinea toegevoegd; op pagina 8 worden twee alinea's toegevoegd.

Inwerkingtreding: De wet van 21 april 2007 treedt in werking op 1 september 2007. De wijziging van de omzendbrief COL 10/2006 treedt in werking op dezelfde dag voor alle feiten gepleegd vanaf die dag.

Onder hoofdstuk IV. « Inwerkingtreding » werd terzake een alinea toegevoegd.

De wijzigingen, aangebracht aan de versie van 31 maart 2006, werden gemakshalve in het blauw én het vet aangegeven.

De bijlagen bij deze omzendbrief zijn ongewijzigd gebleven.

TABLE DES MATIÈRES:**I. DIRECTIVES DE POLITIQUE GÉNÉRALE
EN MATIÈRE DE RECHERCHE ET DE
POURSUITE****II. APPLICATION DE LA TRANSACTION**

- A. Les infractions à la loi elle-même
- B. Les infractions aux 4 arrêtés d'exécution
- C. Concours et récidive

III. ÉVALUATION**IV. ENTRÉE EN VIGUEUR ET DISPOSITION
TRANSITOIRE****INHOUDSTAFEL:****I. ALGEMENE BELEIDSLIJNEN INZAKE
OPSPORING EN VERVOLGING****II. TOEPASSING VAN DE MINNELIJKE
SCHIKKING**

- A. De inbreuken op de wet zelf
- B. De inbreuken op 4 uitvoeringsbesluiten
- C. Samenloop en herhaling

III. EVALUATIE**IV. INWERKINGTREDING EN
OVERGANGSBEPALING**

3

5

5

8

9

9

10

Vous trouverez ci-après les directives du Collège des procureurs généraux en matière de tarification uniforme des sommes d'argent dont le paiement éteint l'action publique en cas d'infractions:

- à la loi relative à la police de la circulation routière;
- à l'arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique;
- à l'arrêté royal du 8 janvier 1996 portant réglementation de l'immatriculation des plaques commerciales pour véhicules à moteur et remorques;
- à l'arrêté royal du 28 novembre 1997 portant réglementation de l'organisation d'épreuves ou de compétitions sportives pour véhicules automobiles disputées en totalité ou en partie sur la voie publique;
- à l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules.

Les directives de la présente circulaire ne portent pas atteinte au pouvoir d'appréciation du procureur du Roi qui – conformément à l'article 28quater du Code d'instruction criminelle – juge de l'opportunité des poursuites.

Les présentes directives contribuent à l'uniformisation de la politique de recherche et de poursuite en matière d'infractions de roulage. Elles précisent le rôle de la "transaction" en tant que modalité de répression des infractions à la loi relative à la police de la circulation routière et aux règlements pris en exécution de cette loi.

I. DIRECTIVES DE POLITIQUE GÉNÉRALE EN MATIÈRE DE RECHERCHE ET DE POURSUITE

Préalablement à la détermination des directives en matière de transactions, il est souhaitable de rappeler les principes de la politique générale en matière de recherche et de poursuite, à savoir:

- faire régler autant que possible les infractions du premier, deuxième et troisième degré par des perceptions immédiates;

Hierna zal u de richtlijnen willen vinden van het College van procureurs-generaal betreffende een eenvormige tarifiering van de geldsommen waarvan de betaling de strafvordering doet vervallen bij inbreuken op:

- de wet betreffende de politie over het wegverkeer;
- het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement van de wet betreffende de politie over het wegverkeer en het gebruik van de openbare weg;
- het koninklijk besluit van 8 januari 1996 tot regeling van de inschrijving van de commerciële platen voor motorvoertuigen en aanhangwagens;
- het koninklijk besluit van 28 november 1997 houdende de reglementering van de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities voor auto's die geheel of gedeeltelijk op de openbare weg plaatshebben;
- het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen.

De richtlijnen van onderhavige omzendbrief doen geen afbreuk aan de beoordelingsbevoegdheid van de procureur des Konings, die – overeenkomstig artikel 28quater van het Wetboek van strafvordering – oordeelt over de opportuniteit van de vervolging.

Onderhavige richtlijnen dragen bij tot een eenvormig opsporings- en vervolgingsbeleid inzake verkeersmisdrijven. Zij houden nadere toelichtingen in betreffende de "minnelijke schikking" als modaliteit om inbreuken te beteugelen op de wet betreffende de politie over het wegverkeer en op de besluiten, uitgevaardigd op grond van die wet.

I. ALGEMENE BELEIDSLIJNEN INZAKE OPSPORING EN VERVOLGING

Het is wenselijk, voorafgaand aan de bepaling van de richtlijnen inzake de minnelijke schikkingen, de beginselen van het opsporings- en vervolgingsbeleid in herinnering te brengen, namelijk:

- overtredingen van de eerste, de tweede en de derde graad zo veel mogelijk laten afhandelen door middel van onmiddellijke inningen;

- poursuivre les infractions du quatrième degré devant le tribunal de police en vue d'une déchéance obligatoire, en principe, du droit de conduire un véhicule à moteur;
- poursuivre devant le tribunal de police des infractions du deuxième ou troisième degré pour lesquelles la circulaire commune du ministre de la Justice et du Collège des procureurs généraux "retrait immédiat de permis de conduire" prévoit un retrait immédiat;
- poursuivre les infractions en cas de récidive et/ou de concours lorsque le montant de la transaction dépasse 1.375 euros;
- faire usage des mesures de traitement, de thérapie et de formation prévues à l'article 216ter §1er, alinéas 2 et 3 du Code d'instruction criminelle selon les dispositions contenues dans la circulaire commune du ministre de la Justice et du Collège des procureurs généraux "conduite sous influence alcool - drogues".
- poursuivre pour de politierechtbank van overtredingen van de vierde graad met het oog op een, in principe, verplichte vervallenverklaring van het recht tot het besturen van een motorvoertuig;
- poursuivre voor de politierechtbank van de overtredingen van de tweede of derde graad, waarvoor de gemeenschappelijke omzendbrief van de minister van Justitie en het College van procureurs-generaal "onmiddellijke intrekking van het rijbewijs" een onmiddellijke intrekking voorschrijft;
- poursuivre van overtredingen bij herhaling en/of samenloop als het bedrag van de minnelijke schikking 1.375 euro zou overschrijden;
- gebruik maken van de maatregelen van behandeling, therapie en vorming, voorzien bij artikel 216ter §1, tweede en derde lid van het Wetboek van strafvordering, overeenkomstig de bepalingen van de gemeenschappelijke omzendbrief van de minister van Justitie en het College van procureurs-generaal "sturen onder invloed van alcohol - drugs".

Un tableau est joint en annexe qui indique '**en gras**' l'orientation qu'il convient de donner au traitement des infractions à l'arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique.

Pour les autres arrêtés d'exécution:

- l'arrêté royal du 8 janvier 1996 portant réglementation de l'immatriculation des plaques commerciales pour véhicules à moteur et remorques:

toujours proposer une perception immédiate de 50 euros (et en cas de non paiement une transaction d'un montant de 60 euros), sauf si une infraction fiscale est constatée en même temps.

- l'arrêté royal du 28 novembre 1997 portant réglementation de l'organisation d'épreuves ou de compétitions sportives pour véhicules automobiles disputées en totalité ou en partie sur la voie publique:

Als bijlage wordt een tabel gevoegd waaruit '**in vetjes**' blijkt welke richting aanbevolen wordt voor de behandeling van de inbreuken op het koninklijk besluit van 1 december 1975 betreffende de politie over het wegverkeer en het gebruik van de openbare weg.

Voor de andere uitvoeringsbesluiten:

- het koninklijk besluit van 8 januari 1996 tot regeling van de inschrijving van de commerciële platen voor motorvoertuigen en aanhangwagens:

steeds een onmiddellijke inning voorstellen van 50 euro (en bij niet-betaling een minnelijke schikking voor een bedrag van 60 euro), tenzij tezelfdertijd een fiscale inbreuk wordt vastgesteld.

- het koninklijk besluit van 28 november 1997 houdende de reglementering van de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities voor auto's die geheel of gedeeltelijk op de openbare weg plaatshebben:

ne pas réclamer de perception immédiate, mais toujours faire dresser un procès-verbal, après quoi votre office décidera si une transaction sera proposée, ou si des poursuites devant le tribunal de police seront engagées.

- l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules:

la transmission au parquet est uniquement recommandée pour les infractions aux articles 2 §1er et 3 §1er.

Une perception immédiate d'un montant de 50 euros est imposée pour les autres infractions et, en cas de non-paiement, une transaction d'un montant de 60 euros est proposée.

II. APPLICATION DE LA TRANSACTION

On établit la distinction suivante:

A. Les infractions à la loi elle-même

En cas d'infraction à l'article 34 de la loi relative à la police de la circulation routière

1. Si le taux d'alcoolémie constaté est d'au moins 0,22 mg par litre d'air alvéolaire expiré (0,5 g par litre de sang), sans atteindre 0,35 mg par litre d'air alvéolaire expiré (0,8 g par litre de sang).

En application des dispositions de l'article 216bis du Code d'instruction criminelle, il sera proposé à l'intéressé une extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme de 137,5^{1 2} euros.

geen onmiddellijke inningen laten heffen, maar steeds een proces-verbaal laten opstellen, waarna uw ambt zal oordelen of een minnelijke schikking zal voorgesteld worden, dan wel een vervolging voor de politierechtbank zal worden ingesteld.

- het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen:

enkel voor de inbreuken op de artikelen 2 §1 en 3 §1 wordt de overmaking aan het parket aanbevolen.

Voor de overige inbreuken wordt een onmiddellijke inning voor een bedrag van 50 euro geheven en bij niet betaling een minnelijke schikking voor een bedrag van 60 euro voorgesteld.

II. TOEPASSING VAN DE MINNELIJKE SCHIKKING

Het volgende onderscheid wordt gemaakt:

A. De inbreuken op de wet zelf

Ingeval van overtreding van artikel 34 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer

1. Indien de geconstateerde alcoholconcentratie ten minste 0,22 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (0,5 g/l bloed), maar minder dan 0,35 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (0,8 g/l bloed) bedraagt.

Met toepassing van de bepalingen in artikel 216bis van het Wetboek van strafvordering wordt aan de betrokkene een voorstel tot verval van strafvordering mits betaling van een bedrag van 137,5 euro^{1 2} gedaan.

¹ En vertu de l'article 65 §1er de la loi relative à la police de la circulation routière, une proposition de paiement d'une somme de 137,5 € doit obligatoirement être faite lors de la constatation d'une infraction visée au point II.B. de la présente circulaire. L'hypothèse visée ici est donc celle où le contrevenant ne s'est pas acquitté de cette somme lors de la constatation de l'infraction ou où l'imprégnation a été constatée suite à une analyse du sang et non une analyse d'haleine (cf. COL 10/99).

² En vertu de l'article 216bis §1er, alinéa 4, les frais d'analyse ou d'expertise seront en principe réclamés au contrevenant.

¹ Op grond van artikel 65 §1 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer dient verplicht een voorstel tot betaling van een som van 137,5 € gedaan te worden bij de vaststelling van een misdrijf bedoeld door het punt II.B. van onderhavige richtlijn. De hier vermelde hypothese is dus deze waarin de overtreder dit bedrag niet betaald heeft bij de vaststelling van het misdrijf of waarbij de intoxicatie vastgesteld is door een bloedanalyse en niet door een ademanalyse (cf. COL 10/99).

² Op grond van artikel 216bis §1, 4^{de} lid, worden de kosten voor analyse of deskundig onderzoek in beginsel verhaald op de overtreder.

2. Si le taux d'alcoolémie constaté est d'au moins 0,35 mg par litre d'air alvéolaire expiré (0,8 g par litre de sang), sans atteindre 0,65 mg par litre d'air alvéolaire expiré (1,5 g par litre de sang);

sauf

- circonstance particulière d'une conduite compromettant la sécurité routière;
- ou si la personne concernée a provoqué un accident avec dommages corporels;
- ou si la personne concernée est en état d'ivresse.

a) A l'exception des cas visés en b) infra, il convient de proposer à l'intéressé une extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme:

- de 400 euros³ si le taux d'alcoolémie constaté est d'au moins 0,35 mg par litre d'air alvéolaire expiré (0,8 g par litre de sang), sans atteindre 0,5 mg par litre d'air alvéolaire expiré (1,2 g par litre de sang);
- de 550 euros⁴ si le taux d'alcoolémie constaté est d'au moins 0,5 mg par litre d'air alvéolaire expiré (1,2 g par litre de sang), sans atteindre 0,65 mg par litre d'air alvéolaire expiré (1,5 g par litre de sang);

2. Indien de geconstateerde alcoholconcentratie ten minste 0,35 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (0,8 g/l bloed), maar minder dan 0,65 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (1,5 g/l bloed) bedraagt;

behalve

- indien er sprake is van de bijkomende omstandigheid van verkeersonveilig gedrag;
- of indien de betrokkene een ongeval met lichamelijke schade veroorzaakt heeft;
- of indien de betrokkene in staat van dronkenschap verkeert.

a) Met uitzondering van de gevallen bedoeld in b) infra, wordt aanbevolen aan de betrokkene een voorstel te doen tot verval van strafvordering mits betaling van een geldsom:

- van 400 euro³ indien de geconstateerde alcoholconcentratie ten minste 0,35 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (0,8 g/l bloed), maar minder dan 0,5 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (1,2 g/l bloed) bedraagt;
- van 550 euro⁴ indien de geconstateerde alcoholconcentratie ten minste 0,5 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (1,2 g/l bloed), maar minder dan 0,65 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (1,5 g/l bloed) bedraagt;

³ En vertu de l'article 216bis §1er, alinéa 4, les frais d'analyse ou d'expertise seront en principe réclamés au contrevenant.

⁴ En vertu de l'article 216bis §1er, alinéa 4, les frais d'analyse ou d'expertise seront en principe réclamés au contrevenant.

³ Op grond van artikel 216bis §1, 4^{de} lid, worden de kosten voor analyse of deskundig onderzoek in beginsel verhaald op de overtreder.

⁴ Op grond van artikel 216bis §1, 4^{de} lid, worden de kosten voor analyse of deskundig onderzoek in beginsel verhaald op de overtreder.

b) Dans la mesure du possible, en fonction des capacités des services compétents⁵ et de la disponibilité, au plan local, de programmes de formation spécifiques, notamment adaptés aux jeunes conducteurs (moins de 25 ans), il sera fait application de l'article 216ter du Code d'instruction criminelle, s'il apparaît qu'une telle mesure peut être appliquée sur une base volontaire.

Le travail d'intérêt général a été réintroduit dans le cadre de la médiation pénale conformément à la loi du 22 juin 2005.

Dans ces cas, un assistant de justice doit effectuer une enquête sociale succincte.

Si les conditions ont été respectées, il convient de constater l'extinction de l'action publique conformément aux dispositions de l'article 216ter du Code d'instruction criminelle. Si elles n'ont pas été respectées, il y a lieu d'appliquer l'article 216bis du Code d'instruction criminelle selon les critères établis ci-dessus. En effet, la formation spécifique proposée dans le cadre de l'article 216ter doit dans ce cas être considérée comme une alternative à la transaction qui, en soi, constitue tout d'abord une alternative aux poursuites.

Par l'insertion d'un paragraphe 5 à l'article 38 de la loi relative à la police de la circulation routière, conformément à la loi du 21 avril 2007 modifiant les lois coordonnées du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière, le juge doit prononcer la déchéance du droit de conduire un véhicule à moteur et doit rendre la réintégration dans le droit de conduire dépendante au moins de la réussite des examens théorique ou pratique s'il condamne du chef d'une infraction commise avec un véhicule à moteur pouvant donner lieu à une déchéance du droit de conduire et que le coupable est titulaire depuis moins de deux ans du permis de conduire B.

b) Indien blijkt dat dergelijke maatregel op vrijwillige basis kan worden toegepast, moet, voor zover dit mogelijk is en gelet op de mogelijkheden van de bevoegde diensten⁵ en op de beschikbaarheid op plaatselijk vlak van specifieke opleidingsprogramma's, in het bijzonder aangepast aan jonge bestuurders (jonger dan 25 jaar), artikel 216ter van het Wetboek van strafvordering worden toegepast.

De dienstverlening werd opnieuw ingevoerd in de bemiddeling in strafzaken ingevolge de wet van 22 juni 2005.

In die gevallen moet een justitieassistent een kort maatschappelijk onderzoek uitvoeren.

Indien de voorwaarden zijn nageleefd, moet het verval van de strafvordering worden vastgesteld overeenkomstig hetgeen bepaald is bij artikel 216ter van het Wetboek van strafvordering. Ingeval zij niet zijn nageleefd, moet artikel 216bis van het Wetboek van strafvordering volgens de hierboven bepaalde criteria worden toegepast. De specifieke opleiding die in het kader van artikel 216ter wordt aangeboden moet in dit geval immers worden beschouwd als een alternatief voor een minnelijke schikking, die, op zich, in de eerste plaats, een alternatief is voor vervolging.

Door de toevoeging van een paragraaf 5 aan artikel 38 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer ingevolge de wet van 21 april 2007 tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, moet de rechter het verval van het recht tot sturen uitspreken en het herstel van het recht tot sturen minstens afhankelijk maken van het slagen voor het theoretisch of praktisch examen indien hij veroordeelt wegens een overtreding, begaan met een motorvoertuig die tot een verval van het recht tot sturen kan leiden en de schuldige sinds minder dan twee jaar houder is van het rijbewijs B.

⁵ Ce qui implique que l'application de la présente directive ne pourra en aucun cas porter atteinte à l'accomplissement de leurs tâches prioritaires, en particulier dans le cadre de la médiation entre auteurs et victimes d'infractions.

⁵ Zulks onderstelt dat de toepassing van deze richtlijn de verwezenlijking van hun prioritaire taken in geen geval mag verhinderen, vooral in het kader van de bemiddeling tussen daders en slachtoffers van misdrijven.

Suite à la modification apportée par l'article 19 de la loi du 7 février 2003 contenant diverses dispositions relatives à la sécurité routière, conformément à l'article 38 §1,1° de la loi relative à la police de la circulation routière, le juge peut prononcer également la déchéance du droit de conduire si la concentration d'alcool mesurée est d'au moins de 0,22 milligramme et inférieure à 0,35 milligramme par litre d'air alvéolaire expiré ou si l'analyse sanguine présente une concentration d'alcool d'au moins de 0,5 gramme et inférieure à 0,8 gramme par litre de sang.

Ainsi, pour ce qui concerne les conducteurs d'un véhicule à moteur visés à l'article 38 §5, chez qui une telle concentration d'alcool a été constatée, aucune perception immédiate ou transaction ne peut être proposée, mais un procès-verbal complet doit être dressé et envoyé au procureur du roi, section parquet de police, en vue de poursuites.

B. Les infractions aux 4 arrêtés d'exécution

Les distinctions sont établies comme suit:

1. infractions du premier degré: 60 euros;
2. infractions du deuxième degré: 110 euros;
3. infractions du troisième degré: 160 euros;
4. infractions du quatrième degré: pas de proposition de transaction;

S'il apparaît que la perception immédiate n'a pas été proposée, là où c'était possible et préconisé, ou que les modalités de paiement réglementaires n'étaient pas disponibles, le ministère public pourra proposer une transaction d'un montant équivalent à celui de la perception immédiate⁶, avec un minimum de 55 euros⁷.

⁶ Pour les infractions du premier degré 50 euros, pour les infractions du deuxième degré 100 euros, pour les infractions du troisième degré 150 euros, pour les infractions du quatrième degré 300 euros.

⁷ Article 216bis du Code d'instruction criminelle.

Ingevolge de wijziging door artikel 19 van de wet van 7 februari 2003 houdende verschillende bepalingen inzake verkeersveiligheid kan de rechter, overeenkomstig artikel 38 §1,1° van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, ook het verval van het recht tot sturen uitspreken als een alcoholconcentratie van ten minste 0,22 milligram en minder dan 0,35 milligram per liter uitgeademde alveolaire lucht gemeten wordt of de bloedanalyse een alcoholconcentratie van ten minste 0,5 gram en minder dan 0,8 gram per liter bloed aangeeft.

Voor die in artikel 38 §5 bedoelde bestuurders van een motorvoertuig, bij wie dergelijke alcoholconcentratie vastgesteld werd, mag aldus geen onmiddellijke inning of minnelijke schikking voorgesteld worden, maar moet een volledig proces-verbaal worden opgesteld en toegezonden aan de procureur des Konings, afdeling politieparket met het oog op vervolging.

B. De inbreuken op 4 uitvoeringsbesluiten

Volgend onderscheid wordt gemaakt:

1. overtredingen van de eerste graad: 60 euro;
2. overtredingen van de tweede graad: 110 euro;
3. overtredingen van de derde graad: 160 euro;
4. overtredingen van de vierde graad: geen minnelijke schikking voorstellen;

Indien blijkt dat de onmiddellijke inning niet werd voorgesteld, daar waar dit mogelijk en aanbevolen was, of dat de reglementaire betalingsmogelijkheden niet beschikbaar waren, kan het openbaar ministerie een minnelijke schikking van een zelfde bedrag als dat van de onmiddellijke inning voorstellen⁶, met een minimum van 55 euro⁷.

⁶ Voor overtredingen van de eerste graad 50 euro, voor overtredingen van de tweede graad 100 euro, voor overtredingen van de derde graad 150 euro, voor overtredingen van de vierde graad 300 euro.

⁷ Artikel 216bis van het Wetboek van strafvordering.

Un tableau est joint en annexe qui indique clairement dans quels cas une transaction est recommandée ainsi que le montant de celle-ci.

C. Concours et récidive

En cas de concours, les montants sont cumulés sans dépasser 1.375 euros.

En cas de récidive d'infractions des deuxième et troisième degrés, le montant de base de la transaction est augmenté de la moitié du montant de celle-ci.

En cas de concours et de récidive⁸, les mêmes règles sont appliquées sans que le montant proposé ne dépasse les 1.375 euros.

III. ÉVALUATION

Cette circulaire sera évaluée à la demande du Collège des procureurs généraux, en collaboration avec le Service de la politique criminelle.

Il est dès lors recommandé de relever toutes les remarques relatives à l'application de la présente.

Als bijlage wordt een tabel gevoegd waaruit duidelijk blijkt in welke gevallen een minnelijke schikking aanbevolen wordt, alsmede het bedrag ervan.

C. Samenloop en herhaling

Bij samenloop worden de bedragen samengeteld, zonder 1.375 euro te overschrijden.

Bij herhaling van overtredingen van de tweede en de derde graad wordt de basissom verhoogd met de helft van dit bedrag.

Bij samenloop en herhaling samen⁸ worden dezelfde regels toegepast, zonder 1.375 euro te overschrijden.

III. EVALUATIE

Deze omzendbrief zal geëvalueerd worden op verzoek van het College van procureurs-generaal, in samenwerking met de Dienst voor het strafrechtelijk beleid.

Het verdient dan ook aanbeveling een overzicht bij te houden van alle bemerkingen betreffende de toepassing van deze richtlijn.

⁸ En vertu de la présente circulaire, la récidive est le fait de commettre une infraction du deuxième, troisième ou quatrième degré ou d'une quelconque infraction en matière de vitesse dans les trois ans qui suivent la date de la dernière condamnation définitive ou de la transaction antérieure du chef d'une infraction grave. Dans l'état actuel de l'informatisation, il ne sera tenu compte d'une récidive que si elle peut être constatée immédiatement, c'est-à-dire sans complément d'enquête.

⁸ Herhaling in de zin van deze omzendbrief houdt het plagen in van een overtreding van de tweede, derde of vierde graad of van welke snelheidsovertreding ook binnen de drie jaren na de datum van de laatste definitieve veroordeling of van de vorige minnelijke schikking uit hoofde van een zware overtreding. In de huidige stand van de informaticatoepassingen zal slechts herhaling voorzien worden die onmiddellijk kan worden vastgesteld, d.w.z. zonder bijkomende onderzoeken.

IV. ENTRÉE EN VIGUEUR ET DISPOSITION TRANSITOIRE

L'arrêté royal du 22 mars 2006 (M.B. du 27 mars 2006, 2^{ième} édition) complété par l'arrêté royal du 28 mars 2006 (M.B. du 30 mars 2006, 2^{ième} édition), prévoit que les articles 1er, 2 et 4 à 30 compris de la loi du 20 juillet 2005 modifiant les lois coordonnées du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière entrent en vigueur le 31 mars 2006.

Ces directives générales entrent en vigueur le 31 mars 2006.

Les directives contenues dans la circulaire COL 3/2004 du 27 février 2004 concernant la tarification uniforme des sommes d'argent dont le paiement éteint l'action publique en matière de roulage sont abrogées le 31 mars 2006.

Cependant, pour les infractions commises avant le 31 mars 2006, les tarifs des circulaires antérieures restent d'application.

Sous réserve des dispositions mentionnées ci-dessus, les dispositions, relatives aux conducteurs qui sont titulaires depuis moins de deux ans du permis de conduire B, entreront en vigueur le 1^{er} septembre 2007 pour ce qui concerne toutes les infractions commises à partir de cette date.

Bruxelles, le 27 août 2007

Pour le Collège des procureurs généraux (C. VISART DE BOCARME, Procureur général à Liège ; F. SCHINS, Procureur général à Gand; Y. LIEGEOIS, Procureur général à Anvers; C. MICHAUX, Procureur général à Mons; M. DE LE COURT, Procureur général à Bruxelles),

C. VISART DE BOCARME,
Procureur général à Liège,
Président du Collège

IV. INWERKINGTREDING EN OVERGANGSBEPALING

Het koninklijk besluit van 22 maart 2006 (B.S. van 27 maart 2006, 2^{de} editie), aangevuld door het koninklijk besluit van 28 maart 2006 (B.S. van 30 maart 2006, 2^{de} editie), bepaalt dat de artikelen 1, 2 en 4 tot en met 30 van de wet van 20 juli 2005 tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer in werking treden op 31 maart 2006.

Deze algemene richtlijnen treden in werking op 31 maart 2006.

De richtlijnen omschreven in de omzendbrief COL 3/2004 van 27 februari 2004 betreffende de uniforme tarifiering van geldsommen die de strafvordering doen vervallen in verkeerszaken, worden opgeheven vanaf 31 maart 2006.

Voor de misdrijven gepleegd vóór 31 maart 2006 blijven evenwel de tarieven van de voorgaande omzendbrieven van toepassing.

Onverminderd de hierboven vermelde bepalingen, treden de bepalingen met betrekking tot de bestuurders, die sedert minder dan 2 jaar houder zijn van het rijbewijs B, in werking op 1 september 2007 voor alle misdrijven gepleegd vanaf die dag.

Brussel, 27 augustus 2007

Voor het College van procureurs-generaal (C. VISART DE BOCARME, Procureur-generaal te Luik F. SCHINS, Procureur-generaal te Gent; Y. LIEGEOIS, Procureur-generaal te Antwerpen; C. MICHAUX, Procureur-generaal te Bergen; M. DE LE COURT, Procureur-generaal te Brussel),

C. VISART DE BOCARME,
Procureur-generaal te Luik,
Voorzitter van het College